

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ TÂN UYÊN
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2021/KDTM-ST
Ngày: 16-4-2021
V/v tranh chấp hợp đồng cho
thuê tài chính

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ TÂN UYÊN, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Bùi Thị Bích Hạnh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Ngọc Anh;
2. Ông Nguyễn Văn Thảo.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Nam - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Tân Uyên tham gia phiên tòa:
Bà Lê Thị Ngọc Trinh - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 12, 18 tháng 3 và 16 tháng 4 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 44/2020/TLST-KDTM ngày 13 tháng 10 năm 2020 về tranh chấp hợp đồng cho thuê tài chính theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 03/2021/QĐXX-ST ngày 13 tháng 01 năm 2021 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch; địa chỉ: Tầng T, Cao ốc Saigon Trade C, số B Tôn Đức Th, phường B Ng, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Nguyễn Hải Ph, sinh năm 1995; địa chỉ: Tầng T, Cao ốc Saigon Trade C, số B Tôn Đức Th, phường B Ng, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh; là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền ngày 06/7/2020); có mặt.

Bị đơn: Công ty TNHH gỗ Quang Th; địa chỉ: Thửa đất số 176, tờ bản đồ số 1, ấp (nay là khu phố) B, xã (nay là phường) HN, thị xã TU, tỉnh Bình Dương.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: Ông Bùi Quang Th, chức vụ: Chủ tịch Công ty kiêm giám đốc; địa chỉ: Khu phố B, phường B, thị xã TU, tỉnh Bình Dương; là người đại diện theo pháp luật; xin vắng mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị đơn: Ông Vũ Đình M - Luật sư Chi nhánh 1 Văn phòng luật sư Vũ Minh L thuộc Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Bùi Quang Th, sinh năm 1977; địa chỉ: Khu phố B, phường B, thị xã TU, tỉnh Bình Dương; xin vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 06/7/2020, đơn xin thay đổi yêu cầu khởi kiện ngày 12/3/2021, lời khai trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của nguyên đơn ông Nguyễn Hải Ph trình bày: Do Công ty TNHH gỗ Quang Th (Sau đây gọi tắt là Công ty gỗ Quang Th) có nhu cầu sử dụng máy móc, thiết bị để phục vụ cho hoạt động sản xuất kinh doanh của mình nên vào ngày 25/12/2018 Công ty gỗ Quang Th có ký hợp đồng mua bán số C1812135B2-PC với Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch (Sau đây gọi là Công ty Quốc tế Ch) để bán các tài sản gồm 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cào vòng Hàn Quốc của Công ty gỗ Quang Th cho Công ty Quốc tế Ch với giá 1.644.500.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th đã xuất hóa đơn giá trị gia tăng số 0000152 ngày 25/12/2018 cho Công ty Quốc tế Ch. Sau khi lập hợp đồng mua bán thì cùng ngày Công ty gỗ Quang Th và Công ty Quốc tế Ch ký kết hợp đồng cho thuê tài chính số C1812135B2, theo hợp đồng, tài sản mà Công ty gỗ Quang Th thuê của Công ty Quốc tế Ch gồm: 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cào vòng Hàn Quốc. Ngày 27/12/2018, Công ty gỗ Quang Th đã ký giấy chứng nhận nghiệm thu tài sản thuê. Tổng giá trị tài sản Công ty gỗ Quang Th thuê của Công ty Quốc tế Ch là 1.644.500.000 đồng. Theo như thỏa thuận của hai bên tại Hợp đồng cho thuê tài chính thì Công ty gỗ Quang Th trả trước cho Công ty Quốc tế Ch số tiền 246.675.000 đồng, Công ty Quốc tế Ch tài trợ vốn cho Công ty gỗ Quang Th là 1.397.825.000 đồng. Hàng tháng, Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tiền thuê bao gồm một phần vốn gốc và khoản tiền lãi được tính trên dư nợ giảm dần cho đến khi trả đủ số tiền vốn gốc 1.397.825.000 đồng cho Công ty Quốc tế Ch. Trước khi Công ty gỗ Quang Th trả hết toàn bộ vốn gốc và lãi thì Công ty Quốc tế Ch vẫn là chủ sở hữu của tài sản thuê và là người đứng tên trên toàn bộ các hóa đơn, chứng từ liên quan đến quyền sở hữu. Theo thỏa thuận của hợp đồng thuê nếu Công ty gỗ Quang Th vi phạm nghĩa vụ thanh toán, vi phạm bất cứ điều khoản nào của hợp đồng thuê thì Công ty Quốc tế Ch có quyền chấm dứt hợp đồng thuê trước thời hạn, thu hồi tài sản thuê yêu cầu Công ty gỗ Quang Th bồi thường nếu có.

Thời hạn thuê của hợp đồng thuê là 36 tháng, kể từ ngày 27/12/2018.

Công ty gỗ Quang Th có nộp số tiền ký cược bảo đảm tại Công ty Quốc tế Ch là 164.450.000 đồng, số tiền trên sẽ được hoàn trả lại cho Công ty gỗ Quang

Th sau khi Công ty gỗ Quang Th trả hết nợ gốc và nợ lãi cho Công ty Quốc tế Ch.

Sau khi Công ty Quốc tế Ch tài trợ vốn thì Công ty gỗ Quang Th đã trả cho Công ty Quốc tế Ch được 11 kỳ với số tiền 540.413.370 đồng. Đến khoảng tháng 02/2020, Công ty gỗ Quang Th không thanh toán tiền nợ hàng tháng theo như hợp đồng hai bên đã ký kết. Công ty Quốc tế Ch nhiều lần thông báo yêu cầu Công ty gỗ Quang Th thực hiện nghĩa vụ thanh toán nhưng Công ty gỗ Quang Th không thực hiện. Do Công ty gỗ Quang Th vi phạm nghĩa vụ thanh toán nên Công ty Quốc tế Ch khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết những vấn đề sau:

Yêu cầu Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán số tiền 1.180.660.558 đồng, trong đó nợ gốc 971.882.551 đồng, nợ lãi tính đến ngày chấm dứt hợp đồng thuê 10/3/2020 là 158.764.534 đồng và nợ lãi chậm thanh toán tính từ ngày 11/3/2020 đến ngày 29/10/2020 là 50.013.473 đồng.

Buộc Công ty gỗ Quang Th thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tiền lãi chậm thanh toán phát sinh từ ngày 30/10/2020 trên dư nợ gốc với mức lãi suất quy định tại Hợp đồng thuê.

Trường hợp Công ty gỗ Quang Th thanh toán không đầy đủ số nợ cho Công ty Quốc tế Ch thì Công ty gỗ Quang Th phải có nghĩa vụ giao trả toàn bộ tài sản thuê để Công ty Quốc tế Ch xử lý, thu hồi nợ. Nếu số tiền thu được từ việc xử lý tài sản đảm bảo không đủ để thanh toán các khoản nợ thì buộc Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán số tiền thuê còn nợ.

Trường hợp Công ty gỗ Quang Th không thanh toán được số tiền thuê còn nợ thì buộc ông Bùi Quang Th phải có nghĩa vụ thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch theo Thư bảo lãnh cho đến khi thanh toán hết toàn bộ số tiền còn nợ.

Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã tiến hành xem xét thẩm định tại chỗ đối với tài sản Công ty gỗ Quang Th thuê của Công ty Quốc tế Ch. Tuy nhiên, Công ty Quốc tế Ch không xác định được tài sản mà Công ty gỗ Quang Th thuê hiện đang ở đâu. Do đó, ngày 12/3/2021 Công ty Quốc tế Ch có đơn xin thay đổi yêu cầu khởi kiện, Công ty Quốc tế Ch chỉ yêu cầu Công ty gỗ Quang Th có trách nhiệm thanh toán số tiền thuê còn thiếu cho Công ty Quốc tế Ch. Không yêu cầu Công ty gỗ Quang Th phải giao trả các tài sản thuê để xử lý, thu hồi nợ. Công ty Quốc tế Ch đồng ý khấu trừ số tiền ký cược bảo đảm 164.450.000 đồng vào dư nợ gốc cho Công ty gỗ Quang Th.

Tại phiên tòa, Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch yêu cầu Tòa án giải quyết buộc Công ty TNHH gỗ Quang Th phải thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch số tiền 1.053.726.469 đồng; trong đó nợ gốc: 807.432.551 đồng, nợ lãi trong hạn tính đến ngày 10/3/2020 là 158.764.534 đồng và lãi chậm thanh toán tính từ ngày 11/3/2020 đến 12/3/2021 là 87.529.384 đồng. Yêu cầu Công ty TNHH gỗ Quang Th thanh toán tiền lãi chậm thanh toán phát sinh từ ngày 13/3/2021 trên dư nợ gốc với mức lãi suất quy định tại hợp đồng thuê mà hai bên đã ký kết. Trường hợp Công ty gỗ Quang

Th không thanh toán đủ tiền cho Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch thì ông Bùi Quang Th phải có trách nhiệm thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch theo nội dung Thư bảo lãnh đã ký cho đến khi thanh toán hết toàn bộ số tiền thuê còn nợ.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Bùi Quang Th trình bày:

Các tài sản gồm 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cảo vòng Hàn Quốc là của Công ty TNHH gỗ Quang Th (Sau đây gọi tắt là Công ty gỗ Quang Th). Do cần tiền để hoạt động sản xuất kinh doanh nên ngày 25/12/2018 Công ty gỗ Quang Th có ký hợp đồng mua bán số C1812135B2-PC với Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch (Sau đây gọi là Công ty Quốc tế Ch) để bán các tài sản trên cho Công ty Quốc tế Ch với giá 1.644.500.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th đã xuất hóa đơn giá trị gia tăng cho Công ty Quốc tế Ch. Sau khi lập hợp đồng mua bán thì cùng ngày Công ty gỗ Quang Th và Công ty Quốc tế Ch ký kết hợp đồng cho thuê tài chính số C1812135B2, theo hợp đồng, tài sản mà Công ty gỗ Quang Th thuê của Công ty Quốc tế Ch gồm: 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cảo vòng Hàn Quốc. Ngày 27/12/2018, Công ty gỗ Quang Th đã ký giấy chứng nhận nghiệm thu tài sản thuê. Tổng giá trị tài sản thuê là 1.644.500.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th trả trước cho Công ty Quốc tế Ch số tiền 246.675.000 đồng, Công ty Quốc tế Ch tài trợ vốn cho Công ty gỗ Quang Th là 1.397.825.000 đồng. Hàng tháng, Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tiền thuê bao gồm một phần vốn gốc và khoản tiền lãi được tính trên dư nợ giảm dần cho đến khi trả đủ số tiền 1.397.825.000 đồng. Sau khi được tài trợ vốn thì Công ty gỗ Quang Th đã trả cho Công ty Quốc tế Ch được 11 kỳ với số tiền 540.413.370 đồng. Đến khoảng tháng 02/2020 do tình hình dịch bệnh Covid19 Công ty gỗ Quang Th gặp khó khăn, làm ăn thua lỗ nên không thanh toán tiền nợ hàng tháng cho Công ty Quốc tế Ch theo như hợp đồng đã ký kết. Hiện nay, Công ty gỗ Quang Th còn nợ Công ty Quốc tế Ch số tiền nợ gốc là 971.882.551 đồng. Trước yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn thì bị đơn Công ty gỗ Quang Th đồng ý thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tổng số tiền 1.218.716.469 đồng, trong đó nợ gốc: 971.882.551 đồng; nợ lãi tạm tính đến ngày 12/3/2021 là 246.293.918 đồng. Tuy nhiên, đề nghị Công ty Quốc tế Ch phải khấu trừ vào nợ gốc số tiền ký cược bảo đảm của Công ty gỗ Quang Th là 164.450.000 đồng mà nguyên đơn đang giữ. Công ty gỗ Quang Th đồng ý thanh toán tiền lãi chậm thanh toán phát sinh từ ngày 13/3/2021 trên dư nợ gốc với mức lãi suất quy định tại hợp đồng thuê mà hai bên đã ký kết. Trường hợp Công ty gỗ Quang Th không thanh toán đủ tiền cho Công ty Quốc tế Ch thì cá nhân ông Bùi Quang Th sẽ có trách nhiệm trả tiền cho Công ty Quốc tế Ch theo Thư bảo lãnh cá nhân ngày 25/12/2018.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị đơn ông Vũ Đình M trình bày: Thống nhất toàn bộ lời trình bày của ông Bùi Quang Th không bổ sung gì thêm.

Ý kiến đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa:

Về thủ tục tố tụng: Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký và các đương sự đã chấp hành đúng trình tự thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự. Đối với bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt nhưng đã có lời khai, văn bản trình bày ý kiến và có đơn xin giải quyết vụ án vắng mặt. Căn cứ vào Điều 228 của Bộ luật Tố tụng dân sự, Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là đúng quy định.

Về nội dung vụ án: Công ty Quốc tế Ch và Công ty TNHH gỗ Quang Th đều thừa nhận ngày 25/12/2018 Công ty gỗ Quang Th có ký hợp đồng mua bán số C1812135B2-PC với Công ty cho Quốc tế Ch để bán các tài sản gồm 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cảo vòng Hàn Quốc của Công ty gỗ Quang Th cho Công ty Quốc tế Ch với giá 1.644.500.000 đồng. Sau khi lập hợp đồng mua bán thì cùng ngày Công ty gỗ Quang Th và Công ty Quốc tế Ch ký kết hợp đồng cho thuê tài chính số C1812135B2 để thuê lại các tài sản trên của Công ty Quốc tế Ch. Tổng giá trị tài sản Công ty gỗ Quang Th thuê của Công ty Quốc tế Ch là 1.644.500.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th trả trước cho Công ty Quốc tế Ch số tiền 246.675.000 đồng, Công ty Quốc tế Ch tài trợ vốn cho Công ty gỗ Quang Th là 1.397.825.000 đồng. Hàng tháng, Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tiền thuê là một phần vốn gốc và khoản tiền lãi được tính trên dư nợ gốc giảm dần cho đến khi trả đủ số tiền 1.397.825.000 đồng, trong thời hạn 36 tháng. Công ty gỗ Quang Th có nộp số tiền ký cược bảo đảm tại Công ty Quốc tế Ch là 164.450.000 đồng, số tiền trên sẽ được hoàn trả lại cho Công ty gỗ Quang Th sau khi Công ty gỗ Quang Th trả hết nợ gốc và nợ lãi cho Công ty Quốc tế Ch. Sau khi thuê Công ty gỗ Quang Th đã trả cho Công ty Quốc tế Ch được 11 kỳ với số tiền 540.413.370 đồng. Bị đơn Công ty TNHH gỗ Quang Th thừa nhận hiện nay còn nợ Công ty Quốc tế Ch số tiền nợ gốc: 971.882.551 đồng; nợ lãi tạm tính đến ngày 12/3/2021 là 246.293.918 đồng. Do vậy, đây là tình tiết, sự kiện không phải chứng minh theo quy định tại Điều 92 Bộ luật Tố tụng dân sự. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn và ghi nhận sự tự nguyện của nguyên đơn về việc không yêu cầu Tòa án giải quyết đối với tài sản thuê.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và căn cứ kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, Tòa án nhận định:

Về thủ tục tố tụng:

[1] Về quan hệ pháp luật và thẩm quyền giải quyết: Nguyên đơn khởi kiện yêu cầu bị đơn phải thanh toán số tiền nợ phát sinh từ hợp đồng thuê tài chính,

bị đơn có trụ sở tại khu phố 3, phường Hội Nghĩa, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương nên đây là vụ án “Tranh chấp hợp đồng cho thuê tài chính” thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

[2] Người đại diện hợp pháp của bị đơn ông Bùi Quang Th đồng thời là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã có lời khai, văn bản trình bày ý kiến và đơn yêu cầu giải quyết vắng mặt, Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 228 của Bộ luật Tố tụng dân sự xét xử vắng mặt bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

Về nội dung vụ án:

[3] Nguyên đơn Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch yêu cầu Công ty TNHH gỗ Quang Th thanh toán số tiền 1.053.726.469 đồng; trong đó nợ gốc: 807.432.551 đồng, nợ lãi trong hạn tính đến ngày 10/3/2020 là 158.764.534 đồng và lãi chậm thanh toán tính từ ngày 11/3/2020 đến 12/3/2021 là 87.529.384 đồng. Yêu cầu Công ty TNHH gỗ Quang Th thanh toán tiền lãi chậm thanh toán phát sinh từ ngày 13/3/2021 trên dư nợ gốc với mức lãi suất quy định tại hợp đồng thuê mà hai bên đã ký kết. Trường hợp Công ty gỗ Quang Th không thanh toán đủ tiền cho Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch thì ông Bùi Quang Th phải có trách nhiệm thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính TNHH MTV Quốc tế Ch theo nội dung Thư bảo lãnh đã ký cho đến khi thanh toán hết toàn bộ số tiền thuê còn nợ. Bị đơn Công ty TNHH gỗ Quang Th đồng ý thanh toán cho Công ty Quốc tế Ch tổng số tiền 1.218.716.469 đồng, trong đó nợ gốc: 971.882.551 đồng; nợ lãi tạm tính đến ngày 12/3/2021 là 246.293.918 đồng nhưng đề nghị Công ty Quốc tế Ch phải khấu trừ vào nợ gốc số tiền ký cược bảo đảm của Công ty gỗ Quang Th tại Công ty Quốc tế Ch là 164.450.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th đồng ý thanh toán tiền lãi chậm thanh toán phát sinh từ ngày 13/3/2021 trên dư nợ gốc với mức lãi suất quy định tại hợp đồng thuê mà hai bên đã ký kết. Trường hợp Công ty gỗ Quang Th không thanh toán đủ tiền cho Công ty Quốc tế Ch thì cá nhân ông Bùi Quang Th sẽ có trách nhiệm trả tiền cho Công ty Quốc tế Ch theo Thư bảo lãnh cá nhân ngày 25/12/2018.

Hội đồng xét xử xét thấy: Nguyên đơn Công ty Quốc tế Ch và bị đơn Công ty gỗ Quang Th đều thừa nhận ngày 25/12/2018 Công ty gỗ Quang Th có ký hợp đồng mua bán số C1812135B2-PC với Công ty cho Quốc tế Ch để bán các tài sản gồm 01 máy nén khí Baldor, 01 máy bào hai mặt, 01 máy cào ghép chữ A, 01 máy chà nhám thùng gỗ, 01 máy ripsaw lưỡi dưới, 01 máy khoan khung ghế gỗ tự động, 02 máy tiện tự động Hàn Quốc và 01 Cào vòng Hàn Quốc của Công ty gỗ Quang Th cho Công ty Quốc tế Ch với giá 1.644.500.000 đồng. Sau khi lập hợp đồng mua bán thì cùng ngày Công ty gỗ Quang Th và Công ty Quốc tế Ch ký kết hợp đồng cho thuê tài chính số C1812135B2 để thuê lại các tài sản trên của Công ty Quốc tế Ch. Tổng giá trị tài sản thuê là 1.644.500.000 đồng. Công ty gỗ Quang Th trả trước cho Công ty Quốc tế Ch số tiền 246.675.000 đồng, Công ty Quốc tế Ch tài trợ vốn cho Công ty gỗ Quang Th là 1.397.825.000 đồng. Hàng tháng, Công ty gỗ Quang Th phải thanh toán

cho Công ty Quốc tế Ch tiền thuê bao gồm một phần vốn gốc và khoản tiền lãi được tính trên dư nợ giảm dần cho đến khi trả đủ số tiền 1.397.825.000 đồng trong thời hạn 36 tháng. Công ty gỗ Quang Th đã trả được 11 kỳ với số tiền 540.413.370 đồng. Bị đơn thừa nhận toàn bộ số nợ và đồng ý thanh toán cho nguyên đơn nên đây là tình tiết, sự kiện không phải chứng minh theo quy định tại Điều 92 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[4] Căn cứ vào Điều 16 và Điều 17 Nghị Định số 39/2014/NĐ-CP ngày 07/5/2014 của Chính phủ về hoạt động của công ty tài chính và công ty cho thuê tài chính khi bên thuê vi phạm hợp đồng thì công ty cho thuê tài chính có quyền chấm dứt hợp đồng thuê và bên thuê phải thanh toán ngay toàn bộ số tiền thuê còn lại cho bên thuê nên yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là có căn cứ chấp nhận.

[5] Đối với số tiền ký cược là 164.450.000 đồng Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Cha đang giữ của Công ty TNHH gỗ Quang Th, tại phiên tòa nguyên đơn đồng ý khấu trừ vào dư nợ gốc nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

[6] Đối với tài sản cho thuê, theo đơn khởi kiện, quá trình tố tụng tại Tòa án, người đại diện hợp pháp của nguyên đơn xác định tài sản cho thuê theo hợp đồng đã không còn nên nguyên đơn không yêu cầu thu hồi và phát mãi tài sản thuê để thu hồi nợ nên Hội đồng xét xử chỉ xem xét theo yêu cầu của nguyên đơn là buộc bị đơn thanh toán số tiền thuê còn nợ mà không xem xét xử lý tài sản cho thuê.

[7] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp nên chấp nhận.

[8] Về án phí sơ thẩm: Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận nên bị đơn Công ty TNHH gỗ Quang Th phải chịu án kinh doanh thương mại sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 30; điểm b khoản 1 Điều 35; Điều 39; Điều 147; Điều 227, khoản 1 Điều 228, Điều 266, Điều 269, Điều 271, Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Điều 112, Điều 113 Luật các tổ chức tín dụng;

Căn cứ vào Điều 16 và Điều 17 của Nghị Định số 39/2014/NĐ-CP, ngày 07/5/2014 của Chính phủ về tổ chức và hoạt động của công ty cho thuê tài chính;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí của Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch về việc tranh chấp hợp đồng cho thuê tài chính đối với Công ty TNHH gỗ Quang Th.

Buộc Công ty TNHH gỗ Quang Th phải thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch số tiền 1.053.726.469 đồng (Một tỷ không trăm năm mươi ba triệu bảy trăm hai mươi sáu nghìn bốn trăm sáu mươi chín đồng), trong đó nợ gốc: 807.432.551 đồng; nợ lãi trong hạn là 158.764.534 đồng và lãi chậm thanh toán là 87.529.384 đồng.

Tiếp tục tính lãi phát sinh kể từ ngày 13/3/2021, theo thỏa thuận tại Hợp đồng cho thuê tài chính số C1812135B2 ngày 25/12/2018.

Trường hợp Công ty TNHH gỗ Quang Th không thanh toán được số tiền còn nợ thì ông Bùi Quang Th phải có nghĩa vụ thanh toán cho Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch theo nội dung Thư bảo lãnh cho đến khi thanh toán hết toàn bộ số tiền thuê còn nợ.

2. Về án phí sơ thẩm:

- Công ty TNHH gỗ Quang Th phải chịu số tiền 43.611.794 đồng (Bốn mươi ba triệu sáu trăm mười một nghìn bảy trăm chín mươi bốn đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

- Công ty cho thuê tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Quốc tế Ch không phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm, được trả lại số tiền 23.203.914 đồng (Hai mươi ba triệu hai trăm lẻ ba nghìn chín trăm mười bốn đồng) đã nộp tại Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2016/0051732 ngày 09/10/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

3. Về quyền kháng cáo: Các đương sự được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Nếu vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai theo quy định của pháp luật.

4. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Tân Uyên;
- Chi cục THADS thị xã Tân Uyên;
- Các đương sự (Để thi hành);
- Lưu: VT, HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Bùi Thị Bích Hạnh

